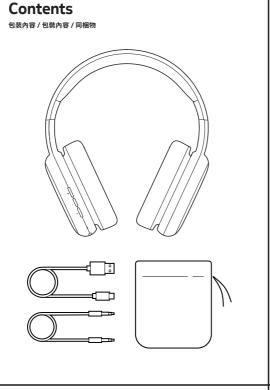
NOKIA

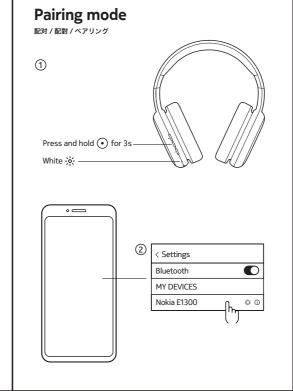
Nokia Essential Wireless Headphones E1300

诺基亚无线蓝牙耳机 諾基亞無線藍牙耳機 ノキア完全ワイヤレスイヤホン

User guide / 用户指南 / 用戶指南 / ユーザーガイド



开机/開機/電源オン Press and hold of for 3s



Charging 充电/充電/充電する

Headphones charging / 耳机充电 / 耳機充電/ ヘッドホンを充電する



Solid white light/白灯常亮/ 白燈常亮/白色ライト点灯

White light off/白灯熄灭/ 白燈熄滅/白色ライト消灯



Troubleshooting

Problem	Reason	Solutions		
Does not power on / Does not respond	Battery is low	Charge the headphones for 2 - 3 hours and reconnect the headphones		
No sound after pairing	Incorrect pairing	Pair the headphones again or reset the headphones		
Turns off automatically	Battery is low	Charge the headphones for 2-3 hours		
Failing to charge	Error with power supply	Perform a hardware reset		
No light during charging	Error with power supply	Check that the charging cable is plugged in. Ensure that the wall switch is on using a wall charger.		
Hearing an echo	Volume is too loud or the environment is too noisy	Adjust the volume or change your location		
Noise in-call / Sound occasionally drops	Noisy environment or distance between earphones and mobile device is too far	Change your location or bring your headphones and mobile device closer together		
Sound is too soft	Low volume	Increase the volume		
Pairing unsuccessful / Cannot find the pairing name on the device	Too many pairing records or not paired properly	Remove at least one pairin from your device's pairing list, reset and pair the headphones again		

疑难排除

故障	原因	解決方法
启动失败	低电量	为耳机充电
配对后没有声音	配对程序出错	先重置耳机再重新配对
耳机自动关机	低电量	为耳机充电
耳机不能充电	电源问题	先重启耳机及为耳机充电
充电期间没有指示灯	电源问题	检查充电线是否插好及电 源是否开启
迴声	音量太高或环境过 于嘈杂	调整音量或改变使用环境
电话中的噪音	环境干扰或耳机跟设 备距离超出范围	改变使用环境或缩短耳机 和设备之间的距离
信号不好及有断续	环境干扰或耳机跟设 备距离超出范围	远离干扰信号或缩短耳机 与设备之间的距离
声音太少	音量太低	调高音量
耳机配对失败/ 不能在装置蓝芽 界面搜寻耳机/	太多配对记录/ 配对程序出错	删除其中一个已配对设备, 重置耳机再重新配对

疑難排除

Powering on

故障	原因	解決方法
啟動失敗	低電量	為耳機充電
配對後沒有聲音	配對程式出錯	先重置耳機再重新配對
耳機自動開機	低電量	為耳機充電
耳機不能充電	電源問題	先重啟耳機及為耳機充電
充電期間沒有指示燈	電源問題	檢查充電線是否插好 及電源是否開啟
回聲	音量太高或環境 過於嘈雜	調整音量或改變使用環境
電話中的噪音	環境干擾或耳機跟設備 距離超出範圍	改變使用環境或縮短耳機 和設備之間的距離
信號不良及有斷續	環境干擾或耳機跟設備 距離超出範圍	遠離干擾信號或縮短耳機 與設備之間的距離
聲音太少	音量太低	調高音量
耳機配對失敗/ 不能在裝置藍芽 界面搜尋耳機	太多配對記錄/ 配對程式出錯	刪除其中一個已配對設備, 重置耳機再重新配對

4のこも ナンナ

故障だと思ったら

症状	原因	解決方法
電源が入らない	電池の残量がない	充電してください
ペアリング完了後音 が出ない	ペアリング失敗	リセットしてから再度ペアリン グしてください
電源が切れる	電池の残量がない	充電してください
充電できない	電源エラー	ヘッドホンをリセットしてから 充電してください
充電中点灯しない	電源エラー	USB充電ケーブルが確実に接 続されているかどうか確認し、 電源がオンになっているかど うかを確認してください
エコーがある	音量または周囲の音 が大きすぎる	音量を調整し、使用環境を変 えてお試しください
通話中雑音があり、 音が途切れる		通信状況の良い場所に移動し、 ヘッドホンと機器を近づけてく ださい
音が小さい	接続機器の音量が低い	機器の音量を上げてください
ペアリング失敗/ 接続機器にヘッドホン が表示されない		ほかの設備との接続記録を削除 してから、 ヘッドホンをリセッ して再度接続してください

Controls

觸控操作/触控操控/コントロール

Music	$\supset \mid \mid$	\odot	-
	$\triangleright\!\!\!>$	+	2s
	$\triangleleft \triangleleft$	$\overline{}$	2s
	戊))	+	-
	□)	$\overline{}$	-
Call	E	•	-
	\diamondsuit	\odot	_
	\mathscr{C}_{x}	\odot	— 2s
	8	\odot	
Voice Assistant	Q.	•	

Specifications

产品规格 / 產品規格 / 仕樣

Nokia Essential Wireless Headphones E1300

40mm

: MFMS x 1

400mAh/3.7V

: 40hrs (music playback via A2DP with 70%

: Bluetooth specification version 5.3

: Line of sight approx. 30ft(10m)

: 2400MHz to 2483.5MHz

: HFP, AVRCP, A2DP

10mW (max.)

: 320

: 102dB(1kHz/1mW)

Wearing style Wireless headphones Ear coupling : Circumaural Frequency response : 20Hz to 20kHz Transducer principle : Dynamic, closed

Transducer size Sound pressure level(SPL)

Impedance

Microphone principle

Power supply

: Built-in Lithium rechargable batteries

Operating time

of the volume) with rechargeable batteries of the headphones* Charging time : Approx. 1.5hrs

: Approx. 215g Weight Volume control : Yes

Bluetooth

Reset

重置/重置/リセット

Profiles Effective range

Transmission frequency Output power

Supported audio format(s)

Battery life depends on device settings, environment, usage and many other factors

Clearing all pairings / 清除所有配对 / 清除所有配對 / 全てのペアリングを解除する

Safety guide

- Please read this user guide and warranty manual carefully before using the product for the

- Use only the product in environments where wireless Bluetooth®tra

- · Do not listen at high volumes, especially for extended periods, to prevent
- distance of at least 10cm (3.94") between the products' magnetic component/s and implanted

Preventing damage to the product and malfunctions

- Please do not use any attachments, accessories, or spare parts with the product unless they are included with the product or recommended by RichGo Technology Co. Ltd.
- The product should only be cleaned, where necessary, with a soft, dry cloth.

• explosion • fire development • heat generation • smoke or gas development

Dispose of defective products with built-in rechargeable batteries at special collection points or return them to your specialist dealer.

Only use rechargeable batteries recommended by RichGo and the appropriate

Only charge the product / rechargeable batteries at ambient temperatures

9 U

Switch battery pack-powered products off after use

7

batteries regularly (about every 3 months).



Do not heat the product / rechargeable batteries above 70 °C/158°F. Avoid exposure to sunlight and do not throw the product / rechargeable batteries into fire.

to refuse to provide service and to demand charges for any costs of servicing from the

There will be no warranty if the product has been modified or repaired by persons not authorized by manufacturer; Mishandling or wrong application of product, such as leaving batteries over an extended period in the product causing battery fluid leakage, or applying wrong voltage, manual destruction, damage caused by natural disaster or accident; Product caused by impact sand or iquid damage, tampering, or operating fail; Install and maintain product without following instructions provided by the manufacturer; If the model number or item code attached with the product has been erased or modified; Modify without authorization the contents of this warranty

If the product have been used for commercial, display, demonstration or rental, purpor All parts replaced within the warranty period are properties of manufacturer. We have the right

covered within the warranty terms, such as external connection cable, power cable, computer cables, software, CD, external cover/cabinet and user manual. (For item description and accessories, please refer to the user manual/instruction manual/user guide)

Manufacturer Declarations

More information on legal compliance labels can be found at the end of this document.



take them for recycling. For info on your nearest recycling point, check with your local waste authority.

安全须知

- 在使用产品前请认真完整阅读用户指南及保固指南。
 请始终将本产品定同用户指南一起交给其他使用者。
 如果设备有明显的损伤,请不要继续使用。
- 只能在允许无线蓝牙® 传输的地方使用本产品。

防止可能危害健康和引发事故的情况



 本产品会产生较强的持久磁场,可能会对心脏起搏器和植入式 除颤器(ICD)和其它植入物造成干扰。含有磁铁的产品元件与心脏起搏器、 除颤器 (ICD)和其它植入物造成干扰。含有磁铁的产品元件与心脏起搏器、 植入式除颤器或其它植入物之间必须至少保持 10 厘米 (3.94英寸) 的距离。 请将产品零件、包装零件和附件零件放置在儿童和宠物无法触及之处, 以防發生误食和窒息危险。

请勿在需要集中注意力的环境(例如道路上)使用本机。

防止产品损坏和救赔

- 仅可使用由制造商提供或推荐的附件/配件/备件。
- 只用干燥的软布清洁产品。

电池、充电电池的安全说明

■ ロ 在极端情况下,如果发生滥用或误用,标准/充电电池可能会泄漏,并可能造成以下危害: 过热·着火·爆炸·产生烟雾或有害气体



将报废的产品包括电池交到正规废旧回收中心或专业经销商处。



只能在10°C至40°C的环境温度下给电池充电。



请仅使用制造商推荐的电池和匹配的充电器。



即使长时间不使用也要定期给电池充电(约每3个月充电一次)。



不得将充电电池加热超过70°C。请避免日照,切勿将充电电池扔入火中。

责。在使用本设备前、请各必遵守所在国家的法律法规!

制造商声明

有关合规性标记的更多信息,请参见文档末尾。

请条必将废旧的由子产品。由地以及何装材料送交到专门的回收占。这样可以帮助防止不受 控制的废弃 物处理并帮助推动材料回收。电气和电子产品包含多种珍贵材料,包括金属(例 如铜、铝、铜和镁)和贵金属(例如金、银和钯)。设备的所有材料都可以作为材料或能源回收。

产品、电池、印刷品或包装上带有叉号的四轮回收车标志提醒您,当所有电气和电子产品以及电池的使用寿命终结时必须将其送至单独的回收站。请勿将这些产品作为未分类的市政废

部件名称	有害物质					
Part name	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal parts)*	0	0	0	0	0	0
电路模块 (Circuit modules)	0	0	0	0	0	0
电池 (Battery)	0	0	0	0	0	0

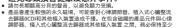
O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求之下。 X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

中国电池警告 /China battery warning 禁止拆解、捶击、挤压或投入火中。切勿置于高温环境中。若出现严重鼓胀,请勿继续使用。 电池浸水后禁止使用。 "仅远用于 SEBT4。

安全須知

- 使用本產品前, 請先認真及完整地閱讀用戶指南及保固指南(隨附提供)。
- 交付給他人本產品時,請務必附上本安全指示。
- 本產品明顯受掃時,請勿使用。
- 使用本產品之前,請先確認所在環境是否允許使用藍牙®無線技術。

避免導致損害健康及意外事件。



10 公分(3.94英时)的距離。

請將產品零件、包裝零件和附件零件放置在兒童和寵物無法觸及之處,以防發生誤食和窒息

請勿在需要集中注意力的環境(例如道路上)使用本機。

避免造成產品損壞和干擾

- 請務必使用製造商提供或建議的附件、配件和備用零件。
- 清潔本機時,只可使用乾燥軟布。

電池/充電電池使用安全注意事項

警告 在極端情況下,充電電池可能會洩漏,如果濫用或誤用可能會導致以下危害; 產生過熱現象 ◆產生火災 ◆產生爆炸 ◆產生煙霧



將損壞的產品包括充電電池交回收集點或在您附近的經銷商。





中雪池提供雪源的產品, 不使用時務必關機



長期不使用時,應定時(約每三個月)為電池充電。



請勿讓電池承受 70 °C以上的溫度,應避免陽光直射,且不可將電池丟入火中。

安全ガイド

- 本製品をお使いになる前に、この安全ガイドをよくお読みの上で、正しくご使用ください。本製品を第三者に譲渡する場合は必ず本書と一緒にお渡しください。
- 本製品に異常がある場合はご使用をおやめください
- 本製品はBluetoothの使用を許可された環境でのみご使用できます。

健康被害と事故を防止するために ●聴覚被害を防止するために、大音量で長時間使用しないでください。 ●本製品は磁石を活用したワイヤレス製品です。人工心肺装置やペー



- スメーカー、除細動器などの体内植え込み型医用電気機器または家 庭用治療器に影響を与える恐れがあります。磁気の影響の恐れがあ ● 事故を防止するため、幼児、子供の手の届く場所に保管しないでください。誤って部品を飲み込む恐れがあります。
- ■屋外でご使用する場合、周囲の交通状況に十分ご注意ください。交通 事故の原因になります。

製品の破損と故障を防止するために

- ●極端な環境下でのご使用はおやめください。異常な低温または高温な場所に保管すると故障の原因になります。また、長時間直射日光が当たる場所に置かないでください。 ●純正部品または推奨するアクセサリーでご使用ください。付属品は本製品専用であり、その他の
- 製品に使わないでください。 ●本製品の充電端子を汚さないように、やわらかい綺麗な布で乾拭きしてください。



バッテリーについて安全上の注意事項

■ロ 本製品は充電式電池を内蔵しています、正しく使用しないと発熱・発火・破裂など の原因になります。また、万が一液漏れした場合は素手でさわらないでください。



本体を充電する際は、推奨品もしくは本製品に適したAC充電器をお使いください。





長期間使用しない場合は、バッテリーを定期的に充電してください。 (約3ヶ月ごと)



火の中に投入したり、加熱したりしないでください。高温の状態でのご使用 はおやめください。直射日光を避けて保管してください

注意事項を守る / 賠償責任 本製品は、Bluetooth無線通信技術を運用した、音楽再生や電話通話などを目的として使用するアクセサリです。安全ガイド、ユーザーガイドに記載している使用方法をよくお読 みの上ご使用ください。また、本来の目的以外での本製品のご使用はおやめください。誤ったご使用方法による故障や破損、指定・推奨以外の機器やケーブルのご使用による製品 損傷などについては一切の責任を負いません。長期使用・保管による、ヘッドホン及び充電ケースの内蔵電池劣化が原因で生じた通信障害などの問題については保

製造者宣言

法規定表示に関する詳細情報は以下にてご確認ください。



本機を廃棄するときのご注意

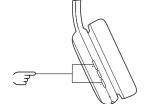
本製品はリチウムイオン電池を内蔵しています。この電池は一般家庭ゴミとして廃棄しない でください。廃棄されたリチウムイオン電池が、ゴミ収集車などで破裂してショートした場 合. 発火や発煙の原因になります。 ロ、ボハドナルEWINIAIになりより。 ご使用済みの製品は、分解せずにそのまま最寄りのリサイクル協力店に設置してある「充電 式電池リサイクルBOX」にお入れください。



RichGo Technology (Shenzhen) Co.Ltd is a licensee of the Nokia brand for earphones and mobile accessories. Nokia is a registered trademark of Nokia

The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by RichGo is under license.

1 Press and hold of for 3s to turn on



2) Press and hold (+) (-) at the same time for 5s to reset

Important safety instructions

- Do include this user guide if passing the product on to new users.
- Please inspect the product before use. If there are signs of defects, please stop using the product immediately.



Preventing damage to health and accidents

hearing injury. The permanent magnetic fields created by this product may interfere with medical implants such as cardiac pacemakers and implanted defibrillators (ICDs). Please alwaysmaintain a

medical device/s at all times.

Keep this product, its accessories and packaging out of reach of young children or pets,

as these may pose choking hazards.

Do not use the product in an environment that requires your special-attention (e.g. in traffic).

- Always keep the product dry and avoid exposure to heat sources (including hairdryers, heaters, prolonged strong sunlight etc.) as this may result in product deformation or malfunction. The normal operating temperature of the product is 0 °C-40 °C or 32 °F-104 °F.

Safety instructions for lithium rechargeable batteries In extreme cases, rechargeable batteries may leak and may cause the following hazards if abused or misused:

chargers.



When not using for extended periods of time, recharge the product / rechargeable

Intended use/Liability RichGo will not be responsible for any indirect or consequential loss, loss of profits or loss of data. Warranty will be void under the following conditions, and manufacturer reserves the right

to handle those parts as necessary.

Warranty covers only the hardware of the product's main body. All other accessories are not

Always return your used electronic products, batteries, and packaging materials to dedicated collection points. This way you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the recycling of materials. Electrical and electronic products contain a lot of valuable materials, including metals (such as copper, aluminum, steel, and magnesium) and precious metals (such as gold, silver, and palladium). All materials of the device can be recovered as materials and energy. The crossed-out wheelie bin symbol on your product, battery, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products and batteries must be taken to separate collection at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste

术通话等。任何在相关产品指南中未指定的用途都被认为是对产品的错误使用。对产品以及 附加设备/配件的滥用或不规范使用造成的损坏。制造商不承担任何责任。 如果使用規格不符合要求的USB设备,制造商对可能造成的损坏不要担任何责任。制造商公司对因电池电量耗尽、过度老化或超出蓝牙信号范围而导致的通讯中断及其损失不负任何负

带有叉号的四轮回收车标志

物处理:对其进行回收。有关离您最近的回收点的信息,请咨询当地废物处理部门。

部件名称	有害物质					
Part name	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯 (PBDE
定属部件 (Metal parts)*	0	0	0	0	0	0

a RoHS						
部件名称	有害物质					
Part name	铅 汞 镉 (Pb) (Hg) (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)		
部件 (Metal parts)*	0	0	0	0	0	0
模块 (Circuit modules)	0	0	0	0	0	0
(D-44)						

正當使用本機/法律責任

以及附加設備/配件的錯誤使用或不規範使用造成的描述。製造商不承擔任何責任。 ※XX/MARKIMI ALTH PISEKE PAS 「Visite PAS (Market)、 Radio 17 You Ling Ling Altha 製造商不確保與 USB 規範不符合的 USB 設備損害。製造商公司對因電池電量耗盡。過度老 化或超出藍牙信號範圍而導致的 通訊中斷及其損失不承擔任何負責。在操作設備前,請遵守

論將你使用過的電子產品。電池及何裝材料都交回到指定的收集點。這樣。您便有助於防止

不受控制的 廢物處理,以及促進物料的循環再造。電氣和電子產品含有貴重材料,包括金屬

(例如銅、鋁、鐵和鎂)和貴金屬(例如金、銀和鈀)。本裝置所有材料都可以回收做為物料

若產品、電池、文獻或包裝印上有輪垃圾桶上打上交叉的標誌,這表示當所有電器和電子產

廠商聲明

有關合規性標記的更多資訊,請參閱文件末尾。

品與電池的使用期限阻滿時,必須另行收集及處理。請勿將這些產品當成不分類的都市廢物 丟棄:請將它們收集以供循環再造。如要獲取最近收集地點的資料,請洽詢本地廢物處理有關

低功率射頻器材技術規範

取得審驗證明之低功率射頻器材,非經核准,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、 加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法 通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信 指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及 醫療用電波輻射性電機設備之干擾。





For product support, please visit http://www.nokia.com/shop/support or call